
Press Release

***Rembrandt, Vermeer and Hals in the Dutch Golden Age:
Masterpieces from The Leiden Collection***

- Exhibition Title:** *Rembrandt, Vermeer and Hals in the Dutch Golden Age: Masterpieces from The Leiden Collection*
- Curator:** Dr. Lara Yeager-Crasselt
- Date:** September 23, 2017 – February 25, 2018
- Location:** Long Museum (West Bund, Gallery 3), 3398 Longteng Avenue, Xuhui District, Shanghai
- Ticket Price:** RMB 200



The Leiden Collection and Long Museum (West Bund) announce the exhibition of masterpieces from the celebrated Leiden Collection, the largest and most important collection of paintings from the Dutch Golden Age in private hands. The exhibition will open on September 23, 2017 and continue through February 25, 2018. It will feature 78 works, making it the largest showing of seventeenth-century Dutch art ever presented in China. The selections will comprise 12 works by Rembrandt van Rijn, one painting by Johannes Vermeer, and two portrait paintings by Frans Hals, as well as masterpieces by other artists from the period.

The great masters Rembrandt, Vermeer, and Hals defined the Dutch Golden Age of the seventeenth century, making an extraordinary impact on the history of art. Rembrandt, the master of shadow and light, achieved a depth of human feeling in his paintings that has never been surpassed. Iconic works on view in the exhibition will include: *Minerva in Her Study* (part of a series represented at The State

Hermitage Museum, Museo Nacional Del Prado, and The Metropolitan Museum of Art), the much-storied *Young Girl with a Gold-Trimmed Cloak*, and the recently discovered *Unconscious Patient (Allegory of Smell)*, the earliest of the artist's signed works.

Vermeer's extremely rare and highly treasured paintings depict the everyday life and activities of Dutch people in the seventeenth century, evoking a certain tenderness and tranquility. The exhibition will include *Young Woman Seated at a Virginal*, which is the only mature painting in private hands of the thirty-four known works by the artist. It is produced on the same bolt of cloth as the great artist's *The Lacemaker*, which belongs to the Louvre's permanent collection.

Frans Hals is best known for his distinctive portraits, which illustrate strata of society – from workers to pastors and government officials – and are renowned for the lively expressions on the sitters' faces. At the Long Museum, two portraits of clergymen will be on view.

Other highlights of the exhibition include four works that have never before been exhibited in China. These are Rembrandt's drawing *Young Lion Resting*, Leonardo da Vinci's drawing *Head of a Bear*, and the paintings *Emperor Commodus as Hercules and as a Gladiator* and *Julius Caesar* by Peter Paul Rubens, the highly influential master of Baroque art.

The exhibition also features four paintings by Rembrandt's studiomate in Leiden and friendly rival, Jan Lievens; a painting by Rembrandt's pupil Carel Fabritius, *Hagar and the Angel*, which is one of only thirteen surviving works by the creator of *The Goldfinch*; nine paintings by Rembrandt's first and most influential student Gerrit Dou; and six works by Jan Steen, one of the most accomplished genre painters of his era.

Catalogue

A fully illustrated, Chinese-English bilingual catalogue accompanies the exhibition. The catalogue contains a Foreword by Dr. Thomas S. Kaplan, a Preface by Ms. Wang Wei, founder of the Long Museum, and two essays by Curator Dr. Lara Yeager-Crasselt focusing on The Leiden Collection in the Dutch Golden Age, as well as China and the Dutch Republic in the seventeenth century. The catalogue also includes 78 color illustrations.

About The Leiden Collection

The Leiden Collection, founded in 2003 by American collectors Dr. Thomas S. Kaplan and his wife, Daphne Recanati Kaplan, comprises some 250 paintings and drawings and represents one of the largest and most important assemblages of seventeenth-century Dutch paintings in private hands.

The Collection is named after Rembrandt's native city in honor of the master's greatness and focuses on the works of Rembrandt and his followers, illuminating the personalities and themes that shaped the Golden Age over five generations. The Collection is the most comprehensive representation of the Leiden artists known as *fijnschilders* ("fine manner painters"), who concentrated on painting portraits, *tronies* (character studies), genre scenes, and history paintings.

About the Curator

Dr. Lara Yeager-Crasselt is the Curator of The Leiden Collection. She earned her Ph.D. in Art History from the University of Maryland with a specialty in seventeenth-century Dutch and Flemish art.

Dr. Yeager-Crasselt has held positions at the Clark Art Institute, the National Gallery of Art, and KU Leuven, Belgium, and has taught at the Catholic University of America and the George Washington University. She is the author of the book *Michael Sweerts (1618-1664): Shaping the Artist and the Academy in Rome and Brussels* (Brepols Publishers, 2015), and served as co-editor of *Splendor, Myth and Vision: Nudes from the Prado*, the catalogue of an exhibition at the Clark Art Institute (Yale University Press, 2016).

Media Contacts:

Christine Pernin
Ruder Finn Beijing
perninc@RuderFinn.com.cn

Lu Huihong
Long Museum
luhuihong@thelongmuseum.org

新闻稿

《伦勃朗、维米尔、哈尔斯：莱顿收藏荷兰黄金时代名作展》

展览标题： 伦勃朗、维米尔、哈尔斯：莱顿收藏荷兰黄金时代名作展
策展人： 劳拉·耶格尔博士
展期： 2017年9月23日—2018年2月25日
地点： 龙美术馆（西岸馆）第三展厅，上海徐汇区龙腾大道3398号
票价： 200元



2017年9月23日至2018年2月25日，龙美术馆（西岸馆）联合莱顿收藏开启荷兰黄金时代名作展。莱顿收藏是目前全球拥有十七世纪荷兰艺术画作数量最多、最重要的私人收藏之一。此次展览是荷兰黄金时代画作在中国有史以来最大规模的展示，其中包括12幅伦勃朗·凡·莱因画作、1幅约翰内斯·维米尔画作、2幅弗朗斯·哈尔斯肖像画，以及来自同时代其他艺术家的优秀作品共计78幅。

伦勃朗、维米尔和哈尔斯，都是十七世纪荷兰黄金时代最伟大的绘画大师，对艺术史发展也起到了至关重要的推动作用。伦勃朗通过光影刻画并传递人类情感的技巧无人能及，本次展览将展出伦勃朗的标志性杰作《智慧女神密涅瓦在书房》（该系列其他作品分别收藏于俄国圣彼得堡冬宫博物馆、西班牙马德里普拉多博物馆和美国大都会艺术博物馆），极富故事性的《穿金边斗篷的少女》，以及近期才被世人发现的、目前已知最早有伦勃朗签名的画作《失去意识的病人（寓意嗅觉）》等。

维米尔的画作极为稀有且珍贵，大多描绘十七世纪荷兰风俗民情小景，展现普通人的日常生

活，画面恬静而温情。其成熟风格画作现存仅34幅，本次展览即将展出的《坐在维金纳琴旁的少女》是目前唯一一幅私人藏品，它曾与《织花边的女工》（目前收藏于法国巴黎卢浮宫博物馆）创作于同一匹帆布上。

弗朗斯·哈尔斯以肖像画闻名于世，塑造了从工人、牧师到政府官员等各社会阶层一系列个性鲜明的人物，尤其擅长描绘人物面部真实生动的瞬间神态。本次在龙美术馆即将展出的是两幅哈尔斯描绘的神职人员肖像画。

本次展览的另一大亮点，是4幅首次在中国与观众见面的作品，分别为伦勃朗的素描《休息中的幼狮》、列奥纳多·达·芬奇的素描《熊的头部》、极具影响力的巴洛克艺术大师彼得·保罗·鲁本斯的油画《作为赫丘力和角斗士的康茂德皇帝》及《尤里乌斯·凯撒》。

本次展览，莱顿收藏还将展出以下作品：伦勃朗在莱顿的同画室好友扬·列文斯的4幅佳作；《金翅雀》的创作者、伦勃朗的学生卡雷尔·法布里蒂乌斯目前仅存的13幅画作之一《夏甲与天使》，这也是唯一一件由私人收藏的作品；伦勃朗的首位、也是最具影响力的学生格里特·德奥的9幅重量级画作；与伦勃朗同时代最耀眼的艺术家之一扬·斯丁的6幅经典杰作。

藏品目录图册

这是一份充分图解“伦勃朗、维米尔、哈尔斯：莱顿收藏荷兰黄金时代名作展”的中英双语藏品目录图册。这份图录由托马斯·S·卡普兰博士作序，龙美术馆创始人王薇女士题写前言，并内含劳拉·耶格尔博士撰写的两篇学术文章，主题分别为聚焦荷兰黄金时代的莱顿收藏，以及十七世纪的中国和荷兰共和国。彩色插画图录详细介绍了78幅艺术作品。

关于莱顿收藏

莱顿收藏由美国收藏家托马斯·S·卡普兰博士与妻子达芙妮·莉卡纳第·卡普兰于2003年创建，是目前全球规模最大的、最重要的十七世纪荷兰黄金时代艺术作品私人收藏之一，拥有逾250幅传世油画和素描名作。

该收藏系列以“莱顿”命名，借此向伦勃朗的故乡、艺术大师绘画生涯的诞生地致敬，着重展示伦勃朗及伦勃朗流派的作品，时间跨越十七世纪荷兰黄金时代的五代艺术家。莱顿收藏全面而详尽地展现了莱顿“精细绘画”和荷兰黄金时代的代表画作，以肖像画、面部特写的表情画、风俗画和历史画为主，其中包括该时代数位杰出画家的撼世佳作。

关于策展人

劳拉·耶格尔博士，莱顿收藏管理人，马里兰大学艺术史博士，专攻十七世纪荷兰和佛兰德艺术。

耶格尔博士曾在诸多艺术机构任职，包含克拉克艺术学院、美国国家艺术馆、比利时鲁汶大学，也曾在美国天主教大学和乔治·华盛顿大学任教。著有《米歇尔·斯威特斯（1618-1664）：塑造罗马与布鲁塞尔艺术风格和学院流派的绘画大师》（Brepols出版社，2015年出版）；合著《壮美，神秘和想象：从普拉多的裸体谈起》，克拉克艺术学院收录（耶鲁大学出版社，2016年出版）。

媒体联络:

卢辉红

龙美术馆

18588741238

luhuihong@thelongmuseum.org

李萌

罗德公关

186 1133 8672

lio@RuderFinnAsia.com